



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
LIMITED

TD/B/42(1)/L.2/Add.1
14 September 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Сорок вторая сессия

Первая часть

Женева, 11 сентября 1995 года

**ПРОЕКТ ДОКЛАДА СОВЕТА ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ О РАБОТЕ ПЕРВОЙ
ЧАСТИ ЕГО СОРОК ВТОРОЙ СЕССИИ**

Докладчик: г-н Ян Пётровский (Польша)

**ГЛАВА IV: ПРОЦЕДУРНЫЕ, ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ, ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ,
АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ**

Примечание для делегаций

Настоящий проект доклада представляет собой предварительный текст, распространяемый для одобрения делегациями.

Просьбы о внесении поправок - которые должны представляться на английском или французском языке - следует направлять **не позднее пятницы, 29 сентября 1995 года**, в:

The UNCTAD Editorial Section
Room E.8106
Fax No. 907 0056
Tel. No. 907 5654/5655

Глава IV

**ПРОЦЕДУРНЫЕ, ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ, ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ,
АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ****А. Открытие сессии**

1. Первая часть сорок второй сессии Совета по торговле и развитию была открыта 11 сентября 1995 года Председателем Совета на его сорок второй сессии г-ном Вильямом Росье (Швейцария).

В. Выборы должностных лиц

(Пункт 1 а) повестки дня)

2. На своей одиннадцатой (предсессионной) исполнительной сессии 5 сентября 1995 года Совет путем аккламации избрал г-на Вильяма Росье (Швейцария) Председателем Совета на протяжении всей сорок второй сессии.

3. На своем 862-м пленарном заседании (открытие сессии) 11 сентября 1995 года Совет завершил избрание должностных лиц для включения в состав президиума Совета на его сорок второй сессии, проведя выборы 10 заместителей Председателя и Докладчика. Таким образом, состав президиума является следующим:

<u>Председатель</u> :	г-н Вильям Росье	(Швейцария)
<u>Заместители Председателя</u> :	г-н Юрий Афанасьев	(Российская Федерация)
	г-н Мунир Акрам	(Пакистан)
	г-жа Кристи Кенни	(Соединенные Штаты Америки)
	г-н Антонио Э. Марсиота Дельгадо	(Куба)
	г-н Сохэй Найто	(Япония)
	г-н Сайрус Нассери	(Исламская Республика Иран)
	г-н Хавьер Паулинич	(Перу)
	г-н Анри Рейно	(Франция)
	г-н Джейкобс С. Селеби	(Южная Африка)
	г-жа Апполони Симбизи	(Бурунди)
<u>Докладчик</u> :	г-н Ян Пётровский	(Польша)

С. Утверждение повестки дня и организация работы сессии

(Пункт 1 b) повестки дня)

4. На этом же заседании Совет, отметив незначительную опечатку в пункте 2, утвердил предварительную повестку дня первой части сорок второй сессии, содержащуюся в разделе I документа TD/B/42(1)/1. (Текст повестки дня см. в приложении... .)

5. Совет одобрил организацию работы сессии, изложенную в документе TD/B/42(1)/1/Add.1. Председатель заявил, что сокращение продолжительности сессии Совета с двух недель до восьми рабочих дней и предложение об учреждении лишь одного сессионного комитета продиктованы тем, что в понедельник, 25 сентября, в Нью-Йорке открывается Межправительственное совещание высокого уровня по среднесрочному глобальному обзору Программы действий для наименее развитых стран. Эта мера носит исключительный характер и не будет служить прецедентом при определении продолжительности или принципов организации будущих сессий Совета.

6. В соответствии с предложенной организацией работы Совет учредил Сессионный комитет для рассмотрения и представления докладов по следующим пунктам повестки дня:

Пункт 3 - Конкретные меры, связанные с особыми потребностями и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю

Пункт 4 - Помощь ЮНКТАД палестинскому народу.

На своем 1-м заседании Сессионный комитет избрал следующих должностных лиц:

Председатель: г-н Банмали Прасад Лакул (Непал)

Заместитель Председателя-Докладчик: г-н Зафер Балтаджоглу (Турция)

7. На своем... пленарном заседании... сентября 1995 года Совет принял к сведению доклад Сессионного комитета (TD/42(1)/SC/L. ...) и постановил включить его в окончательный текст доклада Совета о работе первой части его сорок второй сессии.

Д. Утверждение доклада о проверке полномочий

(Пункт 1 с) повестки дня)

[Будет дополнено]

Е. Предварительная повестка дня второй части сорок второй сессии Совета

(Пункт 1 d) повестки дня)

[Будет дополнено]

**Ф. Предварительная повестка дня предсессионной исполнительной сессии Совета
(весна 1996 года)**

(Пункт 1 e) повестки дня)

[Будет дополнено]

**Г. Назначение межправительственных органов согласно правилу 76
правил процедуры Совета**

(Пункт 7 a) повестки дня)

8. На своем 863-м заседании 12 сентября 1995 года Совет принял к сведению, что никаких новых заявлений от межправительственных организаций не поступило.

**Н. Назначение и классификация неправительственных организаций согласно
правилу 77 правил процедуры**

(Пункт 7 b) повестки дня)

9. На том же 863-м заседании Совет одобрил заявления двух неправительственных организаций и постановил, в соответствии с рекомендацией Генерального секретаря ЮНКТАД и президиума, предоставить им статус согласно правилу 77 правил процедуры и отнести их к нижеследующим категориям в соответствии с положениями пунктов 12 a) и 12 b) решения 43 (VII) Совета:

Общая категория: Международный совет по праву окружающей среды (МСПОС)
(TD/B/42(1)/R.1);

Специальная категория: Фонд "Фундасьон футуро Латиноамерикано" (ФФЛА)
(TD/B/42(1)/R.2), с тем чтобы он мог участвовать в работе Постоянного комитета по сырьевым товарам, Специальной рабочей группы по торговле, окружающей среде и развитию и Специальной рабочей группы по торговым возможностям в новом международном торговом контексте.

10. На этом же заседании Совет принял к сведению, что Международный институт сберегательных банков (МИСБ), которому Совет на своей тринадцатой сессии предоставил статус специальной категории, был распущен и что его функции взял на себя Всемирный институт сберегательных банков (ВИСБ). Совет согласился с рекомендацией Генерального секретаря ЮНКТАД и президиума относительно реклассификации ВИСБ и его перевода в общую категорию в соответствии с его пожеланиями.

Г. Рассмотрение расписания совещаний

(Пункт 7 с) повестки дня)

[Будет дополнено]

Ж. Административные и финансовые последствия решений Совета

(Пункт 7 d) повестки дня)

[Будет дополнено]

К. Утверждение доклада Совета

(Пункт 9 повестки дня)

[Будет дополнено]
